முழுப்பதிப்புரிமையுடையது

அந்தரங்கமானது

இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம்

க.பொ.த(சா.தர)ப் பரீட்சை – 2023(2024)

49 – அறபு இலக்கிய நயம்

புள்ளி வழங்கும் திட்டம்

இந்த விடைத்தாள் பரீட்சகர்களின் உபயோகத்திற்காகத் தயாரிக்கப்பட்டது. பிரதம பரீட்சகர்களின் கலந்துரையாடல் நடைபெறும் சந்தர்ப்பத்தில் பரிமாறிக்கொள்ளும் கருத்துக்களுக்குகிணங்க இதில் உள்ள சில விடயங்கள் மாறலாம்.

இறுதித் திருத்தங்கள் உள்ளடக்கப்படவுள்ளன.

புள்ளி வழங்கும் முறை

க.பொ.த.- சாதாரண தரம் 2022(2023)

49 – அறபு இலக்கிய நயம்

வினாத்தாள் - 1

1 ஆம் வினாவும் 2 ஆம் வினாவும் கட்டாயமானவை.

முதலாம் வினா - 4 X 5 = 20 புள்ளிகள்

இரண்டாம் வினா - (A) 02 X 05 = 10

(B) 02 X 05 = 10

(10 X 2 = 20) புள்ளிகள்

வினாத்தாள் - II

1 ஆம் வினா அல்லது 2 ஆம் வினா கட்டாயமானது

முதலாம் வினா – 4 X 5 = 20 புள்ளிகள்

இரண்டாம் வினா 4 X 5 = 20 புள்ளிகள்

மூன்றாம் வினா – 4 X 5 = 20 புள்ளிகள

நான்காம் வினா – 4 X 5 = 20 புள்ளிகள்

ஐந்தாம் வினா – (A) 02 X 05 = 10

(B) 05 X 02 = 10

(10 X 2 = 20) புள்ளிகள்

வினாத்தாள் - 1 40 புள்ளிகள்

வினாத்தாள் - 11 60 புள்ளிகள்

மொத்தம் 100 புள்ளிகள்

க.பொ.த. (சாதாரண தரம்) 2023 (2024)
49 – அறபு இலக்கிய நயம்

பத்திரம் - I

1 ஆம் வினாவும் 2 ஆம் வினாவும் கட்டாயமானவை.

எல்லா வினாக்களுக்கும் விடை எழுதப்பட்டிருத்தல் வேண்டும்.

(01) **சுருக்க விடை**

I- (A) الوصف- **வர்ணனைப்பாக்கள்:** இயற்கைக் காட்சிகள், குதிரை, ஒட்டகம், போர்க்கருவிகள் என்பவற்றை வர்ணித்து பாடும் பாடல்கள்.

الحكمة- **ஞான உரைகள்:** அனுபவத்தின் அடியாக தோன்றிய ஞான உரைகள்.

(1+1=2 புள்ளிகள்)

(B) **திருக்குர்ஆனின் அற்புத அம்சங்கள்:**

- இலக்கியச் சுவைமிக்கது.
- மொழி நடை அற்புதம்.
- அறிவியல் அற்புதம்.
- சொற்சுருக்கமும் கருத்தாளமும் மிக்கது.

இவைபோன்ற ஏதாவது இரண்டு விடயங்கள் எழுதப்பட்டிருப்பின்

(1+1=2 புள்ளிகள்)

II. (A) **தெரிவு செய்யப்பட்ட தமிழ்ச் சொற்களின் அறபுப் பதங்கள்.**

- أنت له تصدى
- إذا نقر
- أفواجا
- في تضليل

(1/2x4=2 புள்ளிகள்)

(B). **தெரிவு செய்யப்பட்ட அறபுச் சொற்களின் தமிழ் பதங்கள்**

- காப்பாற்றிக் கொள்கிறான்.
- பணிவு
- உன்னுடைய எதிரி
- விருப்பம் உண்டாக்கியமைக்காக

(1/2x4=2 புள்ளிகள்)

III-

(A) உவமானம்: உள்ளத்தை உறுத்துதல்/ மனிதர்கள் காண்பதை வெறுத்தல்.

(B) உவமேயம்: பாவம்

(2+2=4 புள்ளிகள்)

IV. துஆவைப் பூரணப்படுத்தி, சந்தர்ப்பத்தையும் கூறுதல்.

(A)

حسبي الله لا اله الا هو عليه توكلت وهو رب العرش العظيم.

(B) காலை மாலை வேளைகளில்

(2+2=4 புள்ளிகள்)

V. (A) செய்யுள் அறபுத்தமிழில் எழுதப்படுதல்

(A)

اوثي فوحلدو ننبي ميثيل
اريتين صلواتم تسبيحوم.

(B) மீஸான் மாலை

(2+2=4 புள்ளிகள்)

(2+2=4 புள்ளிகள்)

(மொத்தப் புள்ளிகள் (4 x5 = 20 புள்ளிகள்)

(2). (A) உரைநடையை வாசித்து அறபு மொழியில் விடை எழுதுதல்.

1. العنوان المناسب لهذه الفقرة هوشجاعة صبي.
2. مر الخليفة عمر بن الخطاب رضي الله عنه بأحد شوارع المدينة.
3. هرب الأطفال عندما أبصروا الخليفة
4. سأل عمر رضي الله عنه الصبي لماذا لم تهرب مع رفاقك؟.
5. سرعمر رضي الله عنه من إجابة الصبي لأنه كان شجاعا.

(2X5=10 புள்ளிகள்)

(B) **கவிதையை வாசித்து அறபு மொழியில் விடை எழுதுதல்.**

1. العنوان المناسب لهذه القصيدة هو التوكل على الله.
2. يتوكل الشاعر في رزقه على الله سبحانه وتعالى.
3. يتوكل الشاعر في رزقه على الله وأيقن بأن الله لا شك رازقه.
4. لا, لايفوت الشاعر حقه من الرزق.
5. يأتي الله بالرزق ولو في قاع البحار بفضله سبحانه وتعالى.

(2+5=10 புள்ளிகள்)

(மொத்தப் புள்ளிகள் (10X2=20 புள்ளிகள்)

பத்திரம் - II

பத்திரம் 11 இல் உள்ள 1 ஆம் அல்லது 2 ஆம் வினாவையும் ஏனையவற்றுள் இரண்டு வினாக்களையும் தெரிவு செய்து மொத்தமாக ஐந்து வினாக்களுக்கு விடையளிக்கப்படல் வேண்டும்.

1.

i. மதீனாவில் நபி (ஸல்) அவர்கள் தோன்றியதை இரவு வானில் பூரண சந்திரன் (முழு நிலவு) உதயமாகியதாகக் கூறி அதன் ஒளியுடன் இருள் மறைவதையும் கவிஞர் ஒப்பிடுகிறார். அவ்வாறே அவநம்பிக்கையின் இருளை அகற்றுவதில் நபி (ஸல) அவர்களின் கடமையும் முழு நிலவோடு ஒப்பிடப்படுகிறது.

ii. ஒவ்வொரு விசுவாசிக்கும் கவிதையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள கடமை என்னவென்றால் ஒரு அழைப்பாளர் அல்லாஹுஂ தஆலாவை வணங்குவதற்கு மக்களை அழைக்கும் போதெல்லாம் அல்லாஹுஂத் தஆலாவுக்கு நன்றி செலுத்துவது கடமையாகும்.

iii. நபி (ஸல்) அவர்கள் கவிதையில் வரும் முழு நிலவு போல உலக மக்களுக்கு இஸ்லாம் மார்க்கம் கூறும் செய்தியை கொண்டு பிரகாசிக்க செய்து அல்லாஹ்வை வணங்க அழைக்கும் அழைப்பாளராக அனுப்பப்பட்டதாக அல்லாஹ் அல்குர்ஆனின் வசனங்களில் கூறுகிறான். மேலும் கவிஞரின் "المبعوث فينا" என்ற, கூற்றில் "إنا أرسلنك" என்ற சொல்லின் பொருள் தெளிவாகப் புலப்படுகிறது.

iv. நபி ஸல்லல்லாஹுஂ அலைஹி வஸல்லம் அவர்கள் மதீனாவுக்கு கொண்டு வந்த கீழ்ப்படியக்கூடிய கட்டளை என்பது அல்லாஹுஂத்தஆலாவுக்கு கீழ் படிந்து மக்களை இஸ்லாம் மார்க்கத்திற்கு அழைக்க வேண்டும் என்ற கட்டளையாகும். இதன் மூலம் மக்கள் அல்லாஹ்வின் கட்டளைகளுக்கு கீழ்ப்படிவார்கள்.

v. இஸ்லாத்தின் வெளிச்சம் மதீனா நகரத்தை அதன் தூதர் ஸல்லல்லாஹுஂ அலைஹி வஸல்லம் அவர்களின் வருகையால் ஒளிபெறச் செய்தது .ஏனெனில் அவர்கள் இஸ்லாத்திற்கு மக்களை அழைத்தார்.

(4 x 5 = 20 புள்ளிகள்)

2.

i. மேற்கூறிய கதையின் வர்ணனையாளர் ஜுஹா அரேபிய நாட்டுப் புறக் கதைகளில் வெளிப்படையாக முட்டாள்தனமாக தோன்றினாலும் உண்மையில் புத்திசாலித்தனமான நகைச்சுவையான மற்றும் நியாயமான கருத்துக்களுக்காக பிரபல்யமானவர்.

ii. கதை சொல்பவர் தனது வெளிப்பாட்டின் சுதந்திரமான மனிதர். "தனது வார்த்தைகளில் இருந்து விலகுவதில்லை" என்பதன் மூலம் தான் விரும்புகின்றவைகளைச் சொல்ல அவர் சுதந்திரமாக இருக்கிறார் என்றும் எந்த ஆட்சேபனை இருந்தாலும் தனது வார்த்தைகளில் மாறாக நிற்பதற்கும் அவருக்கு சுதந்திரம் உள்ளது என்பது அர்த்தமாகும்.

iii. அவர் தனது வார்த்தைகளை ஒருபோதும் மாற்ற மாட்டார் என்ற உண்மையை வலியுறுத்துவதற்காக அவர் தனது வார்த்தைகளை அல்லாஹுத்தஆலாவின் ஒருமை மற்றும் அல்குர்ஆனில் அவனது வசனங்கள் மாற்றமடைய மாட்டாது என்பவற்றுடன் ஒப்பிடுகிறார்.

iv. **இந்த பந்தியிலிருந்து கற்றுக் கொள்ளக்கூடிய பாடங்கள்:**

- ஒரு நபர் தனக்கு பொருத்தம் இல்லாத விடயங்களில் தலையிடக்கூடாது.
- நபிகளாரின் ஹதீஸில் கூறப்பட்டது போல ஒரு நபர் தேவையற்ற கேள்விகளை கேட்பதனை தவிர்க்க வேண்டும் (من حسن إسلام المرء تركه مالا يعنيه)
- இதேபோன்று தேவையற்ற கேள்விக்கு எவ்வாறு பதில் அளிப்பதை தவிர்ப்பது என்பது ஒரு புத்திசாலித்தனமான நபருக்கு தெரியும்.
- ஒரு நபர் தன்னை ஏழனத்துக்கு உட்படுத்த கூடாது.

v. ஒரு நாள் என்னிடம் எத்தனை வயது எனக் கேடகப்பட்டது. அதற்கு நான் 4 வருடங்கள் எனக் கூறினேன். பத்து வருடங்களின் பின்னர் எனது வயது எத்தனை என வினவப்பட்டேன் அப்போதும் நான் 40 வருடங்கள் என்றேன். அப்போது அதனை வினவிய நபர்கள் பத்து வருடங்களுக்கு முன்னர் நாம் உம்மிடம் வினவிய போது 40 வருடங்கள் என்றீர். இப்போதும் 40 வருடங்கள் என்று கூறுகின்றீர் என ஆச்சரியமாக கேட்டர். அதற்கு நான் இப்போதும் அவ்வாறே கூறுகின்றேன். சுதந்திரமான மனிதன் தன் பேச்சை ஒருபோதும் மாற்றிக்கொள்ள மாட்டான் அல்லாஹ் ஒருவனே பேச்சும் ஒன்றே நீங்கள் என்னிடம் 20 வருடங்கள் கழித்து கேட்டாலும் எனது விடை இதுவாகத்தான் இருக்கும் என அவர்களுக்கு பதில் அளித்தேன்.

(4 x 5 = 20 புள்ளிகள்

3. சூறா அருளப்பட்ட பின்னணி

I. ஏகத்துவ பிரச்சாரத்தின் போது சில முஷ்ரிக்குகளும் யூத கிறிஸ்தவர்களும் அல்லாஹ்வின் தந்தை பற்றியும் பிள்ளைகள் பற்றியும் விளக்கம் கேட்டனர் அதற்கு பதிலாகவே இந்த அத்தியாயம் அருளப்பட்டது.

(இப்பின்னணி சுருக்கமாகத் தரப்பட்டிருப்பின் 4 புள்ளிகள்)
(4 x 5 = 20 புள்ளிகள்

II. கோடிடப்பட்ட சொற்றொடர்களின் தஜ்வித் சட்டங்கள்

- அல்லாஹ் "الله" என்ற வார்த்தையில் லாம் முபஹ்கமாக "مفخم" உச்சரிக்கப்படுகிறது. ஏனெனில் அதற்கு முன் பத்ஹா உள்ளது.
- **أحد - قلقلة – கல்கலா**

இங்கு அஹதுன் என்ற சொல்லில் கல்கலா எழுத்துக்களில் ஒன்றான "د" வந்துள்ளதால் அதனை கலக்கி ஓத வேண்டும்.

- لم يكن - الشفوي الإظهار - இழ்ஹார் அஷ்ஷபவி
  சுகூன் செய்யப்பட்ட மீமுக்கு பின்னால் இழ்ஹார் ஷபவியுடைய எழுத்துக்களில் ஒன்றான யா "ي" வந்துள்ளதால் அவற்றை வெளிப்படுத்தி ஓத வேண்டும்.

- يكن له - إدغام - இத்ஹாம்

  சுகூன் செய்யப்பட்ட நூனுக்குப் பின்னால் இத்ஹாமுடைய எழுத்துக்களில் ஒன்றான லாம் "ل" வந்துள்ளதால் அவற்றை நுழைத்து ஓத வேண்டும்.

- كفوا أحد - اظهار - இழ்ஹார்

  தன்வீனுக்குப் பின்னால் இழ்ஹாருடைய எழுத்துக்களில் ஒன்றான "أ" வந்துள்ளதனால் அதனை வெளிப்படுத்தி ஓத வேண்டும்.

III. **இலக்கிய நயம்**

- அனைத்து வசனங்களும் சுக்கூன் செய்யப்பட்ட தாலில் முடிவடைந்திருப்பதன் மூலம் கல்கலா பெறுவதில் சிறப்பான ஓசைநயம் பேணப்பட்டுள்ளது.

- முதலாம் வசனமும் இறுதி வசனமும் ஒரே சொல்லில் முடிவடைந்து இருப்பதும் அல்குர்ஆனின் இலக்கிய நயத்திற்கு அழகு சேர்க்கின்றது.

- லம் "لم" என்ற பிரயோகம் மீண்டும் மீண்டும் வந்திருப்பது ஓசை நயத்திற்கு அழகு சேர்க்கின்றது.

- இச்சூரா மனனம் இடுவதற்கு இலகுவான சொற்களைக் கொண்டு அமைந்துள்ளது.

(இவை போன்ற பொருத்தமான இலக்கிய நயம் 4 விளக்கிக் குறிப்பிடப்பட்டிருப்பின் 4 புள்ளிகள்)

IV. சூரா தரும் படிப்பினைகள்

- ஒரே தெய்வமாகிய அல்லாஹ்வினுடைய இருப்பு இந்த அத்தியாயத்தில் திட்டவட்டமாக கூறப்பட்டுள்ளது.

- அதற்கான சான்றுகள் எம்மைச் சுற்றியுள்ள பிரபஞ்சத்திலும், திருக்குர்ஆனிலும் அல்லாஹ்வின் கூற்றுக்களிலும் காணப்படுகின்றன.

- அல்லாஹுத்தஆலா பிறக்கவும் இல்லை மற்றும் குழந்தைகள் இல்லை. படைப்பின் சிறப்பியல்புகளே தவிர படைப்பாளி என்று அவனுக்கு ஜீவனோ வம்சம் தேவையில்லை மாறாக அவன் எம்மை தாங்குகிறான்.

(இவை போன்று படிப்பினைகள் (2) எழுதப்பட்டிருப்பின் 4 புள்ளிகள்)

V. சூரா வசனங்களின் மொழி பெயர்ப்பு

1. நபியே நீர் மனிதர்களை நோக்கி கூறுவீராக அவன் அல்லாஹ் ஒருவன் தான்.
2. அல்லாஹ் எவருடைய தேவையுமற்றவன் (அனைத்தும் அவன் அருளை எதிர்பார்க்கின்றன)
3. அவன் எவரையும் பெறவும் இல்லை எவராலும் அவன் பெறப்படவும் இல்லை. (ஆகவே அவனுக்கு தகப்பனும் இல்லை குழந்தையும் இல்லை).

4. தவிர அவனுக்கு ஒப்பாக ஒன்றும் இல்லை

(சரியாக மொழி பெயர்க்கப்பட்டிருப்பின் 4 புள்ளிகள்)

4. ஹதீஸில் உள்ள கேள்விகளுக்கான மாதிரி விடைகள்:

i. உங்கள் சகோதரனிடம் நீங்கள் அவர் உங்களை உண்மைப்படுத்திய நிலையில் அவரிடம் பொய் பேசுவது ஒரு பெரிய துரோகச் செயலாகும் என்று நபி ஸல்லல்லாஹு அலைஹிஸ்ஸலாம் அவர்கள் கூறினார்கள்.

(4புள்ளிகள்)

ii.

- மிகவும் பெரிய துரோகம் அல்லது ஏமாற்றம் - كبرت خيانة
- மேலும் நீங்கள் அவருக்கு பொய்யர் - وأنت له به كاذب

(2+2= 4 புள்ளிகள்)

iii. போதனைகள்:

- தன் சகோதரன் தன்னை நம்பி இருக்கின்ற நிலையில் அவனை ஏமாற்றுவது ஒரு மிகப்பெரிய மோசடியாகும்.

- அல் அமானா (الأمانة) என்ற சொல்லுக்கு நேர் எதிர்ச்சொல் அல்கியானா (الخيانة) என்பதாகும். இதன் மூலம் பொருட்களில் மாத்திரம் அன்றி வார்த்தைகளிலும் மோசடி செய்யக்கூடாது அதிலும் அமானிதமாக நடந்து கொள்ள வேண்டும் என நபியவர்கள் கற்றுத் தந்துள்ளார்கள்.

- ஒரு முஸ்லிம் ஒருபோதும் பொய் பேச மாட்டான் என்ற உறுதியான நம்பிக்கையில் தான் பிறர் அவனை நம்புகின்றனர். இந்நிலையில் பொய்யுரைப்பது என்பது எவ்வளவு பெரிய மோசடி என்பதை இந்த ஹதீஸ் உணர்த்துகின்றது.

(இவை போன்ற போதனைகள் இரண்டு எழுதப்பட்டிருப்பின் 4 புள்ளிகள்)

iv. இலக்கிய நயம்:

- சொல்லவரும் கருத்தின் தன்மைக்கேட்ப சொல்லாட்சி ஹதீஸின் ஆரம்பத்தில் கையாளப்பட்டுள்ளது.

- ஒரு சொல்லிலிருந்து பிரிந்து வரும் சொற்கள் இங்கு கையாளப்பட்டுள்ளமை இலக்கிய நயத்திற்கு அழகு சேர்க்கின்றது. تحدث – حديثا

- சமவலுகொண்ட நேர் எதிர்ச் சொற்கள் கையாளப்பட்டுள்ளன.
  كاذب - صادق
- பின்வரும் சொற்களின் இறுதி எழுத்துக்கள் ஒரே எழுத்தில் முடிவடைந்திருப்பது ஓசை நாயத்திற்கு அணி சேர்க்கின்றது. لك - أخاك

(இவை போன்ற பொருத்தமான இலக்கிய நயம் 4 விளக்கியிருப்பின் 4 புள்ளிகள்)

v. நயவஞ்சகனின் அடையாளங்கள் மூன்றாகும். பேசினால் பொய் பேசுவான், நம்பினால் மோசடி செய்வான் வாக்களித்தால் மாறு செய்வான் என நபி ஸல்லல்லாஹ அலைஹி வஸல்லம் அவர்கள் கூறினார்கள்.

இரண்டு ஹதீஸ்களும் நயவஞ்சகரை எப்படி தெளிவாகக் கண்டறிவது என்பதனை கற்றுத் தருகின்றன. பொய்களைச் சொல்லி மற்றவர்களை ஏமாற்றுவது பாசாங்குத்தனத்தில் மிகவும் இழிவான அறிகுறிகளில் ஒன்றாகும்.

முதல் ஹதீஸ் குறிப்பாக உங்கள் சகோதரர் என்று குறிப்பிடுகிறது ஏனெனில் ஒரு சகோதரனை நம்பிக்கை மறைமுகமானது. ஒரு சகோதரன் மற்றவரை கண்மூடித்தனமாக நம்புவான். இவ்வாறு பொய் சொல்வதன் மூலம் சகோதரனின் நம்பிக்கைக்கு துரோம் செய்கிறான். இது மோசடியாகும்.

(மொழி பெயர்த்து விளக்கியிருப்பின் 4 புள்ளிகள்.)

(4X 05 = 20 புள்ளிகள்)

5. A

i. இறைவா என் உள்ளத்தில் ஒளியை உண்டாக்குவாயாக, எனது நாவில் ஒளியை உண்டாக்குவாயாக, எனது செவிப்புலனில் ஒளியை உண்டாக்குவாயாக, எனது பார்வையில் ஒளியை உண்டாக்குவாயாக, எனக்கு பின்னால் இருந்தும் எனக்கு முன்னால் இருந்தும் எனக்கு மேலாளும் எனக்கு கீழாளும் ஒளியை உண்டாக்குவாயாக. இறைவா எனக்கு ஒளியை வழங்குவாயாக.

(மொழி பெயர்த்து விளக்கியிருப்பின் 2 புள்ளிகள்.)

ii. **இலக்கிய நயம்**

- இந்த துஆ ஆழமான கருத்துக்களை கொண்டுள்ளது.
- ஒவ்வொரு வாக்கியத்தின இறுதியிலும் نورا என்ற சொல்லில் முடிவுற்று இருப்பது துஆவின் ஓசை நயத்திறகு அழகு சேர்க்கிறது.
- எதிர்ச்சொறக்ள் இந்த துஆவில் கையாளப்பட்டுள்ளன. خلف - أمام
- சில சொற்கள் மீண்டும் மீண்டும் வந்திருப்பது ஓசை நயத்திற்கு அழகு சேர்க்கின்றது.
- துஆவின் உச்சரிப்பானது ஒத்த தன்மையுடனும் இலகுவாகவும் அமைந்துள்ளதால் செவிமடுப்போரை ஈர்க்கக் கூடியதாகவும் உள்ளது .
- ஒத்த ஓசை கொண்ட சொற்கள் துஆவின் ஓசை நயத்திற்கு மேலும் அழகு சேர்க்கின்றன. بصري - قلبي

(இவை போன்ற பொருத்தமான இலக்கிய நயம் 2 விளக்கியிருப்பின் 2 புள்ளிகள்)

iii. அவர் பேசும்போது சமாதானம் செய்ய விரும்புவது போல இருப்பார். ஆனால் துரோக நோக்கத்துடன் பேசும் நபர்.

(மொழி பெயர்க்கப்பட்டிருப்பின் 2 புள்ளிகள்.)

iv. வளர்த்தகிடா மார்பில் பாய்ந்தது.

(பொருத்தமான தமிழ் பழமொழி குறிப்பிடப்பட்டிருப்பின் 2 புள்ளிகள்)

v. நாம் வளர்த்த பிள்ளை எமக்கு எதிராக செயலபடும் போது

(பொருத்தமான சந்தர்ப்பம் குறிப்பிடப்பட்டிருப்பின் 2 புள்ளிகள்)

(2X 05 = 10 புள்ளிகள்)

5.B **சிறுகுறிப்புக்கள்:**

A. அறபுத் தமிழ் இலக்கியம்

- அரபு தமிழ் இலங்கையில் பதினெட்டாம் நூற்றாண்டில் அறிமுகமானது.
- முஸ்லிம்களின் வாழ்வில் முக்கியமான ஒரு மொழியே அரபுத் தமிழாகும். தமிழ் உச்சரிப்பை அரபியில் மொழிவது அரபுத் தமிழாகும் .
- அரபு மொழி எழுத்துக்களோடு புதிய எழுத்துக்களும் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன அரபு தமிழில் கவிதை வடிவில் அமைந்தது உரைநடை வடிவில் அமைந்தது என இரு வகையாக காணப்படும்.
- தமிழ் உச்சரிப்பை அரபியில் எழுதும் வழக்கமே அரபுத் தமிழ் எனப்படும் .
- அரபுத் தமிழை பயன்படுத்தி பல்வேறு இலக்கிய வடிவங்கள் உருவாக்கப்பட்டுள்ளன. தமிழில் எழுத வாசிக்க தெரியாத மக்களுக்கு இஸ்லாத்தையும் இஸ்லாம் பற்றிய விடயங்களை அறிந்து கொள்வதற்கு ஆரம்பத்தில் அரபு தமிழ் பயன்படுத்தப்பட்டது. அரபுத் தமிழில் எழுதப்பட்ட அல்குர்ஆன் விளக்க நூல்கள் பல காணப்படுகின்றன.

(இவை போன்றவை குறிப்பிடப்பட்டிருந்தால் 5 புள்ளிகள்)

(b) உமையா காலத்தில் அரபு இலக்கியம்

- உமையா காலத்தில் (கி.பி. 661-750), அரபு இலக்கியம் பல்வேறு இலக்கிய துறைகளில் உமையா அரசு அடைந்த அரசியல் ஸ்திரத்தன்மை மற்றும் பொருளாதார செழுமை காரணமாக் குறிப்பிடத்தக்க வளர்ச்சியைக் கண்டது.
- அரசியல் கவிதைகள் போன்ற புதிய வகைக் கவிதைகள் தோன்றிய இக்காலத்தில் கவிதை பெரிதும் வளர்ந்தது.
- உரைநடையும் உமையாக் காலத்தில் பெரும் வளர்ச்சியைக் கண்டது இக்காலத்தில் உரைநடைக் கலைகளில் மிக முக்கியமான ஒன்றாக உரைகள் காணப்படுகின்றன.
- உமையா காலத்தில் மிக முக்கியமான இலக்கிய வாதிகளாக: அல்-ஃபரஸ்தக் ஜரீர் மற்றும் அல்-அக்தல் போன்றோர் காணப்படுகின்றனர்.
- பொதுவாக, உமையா காலத்தில் இலக்கியம் வளமான மற்றும் பல்வகை தன்மை கொண்ட சகாப்தத்தை பிரதிபலிக்கிறது.

(இவை போன்றவை குறிப்பிடப்பட்டிருந்தால் 5 புள்ளிகள்)

(C) அறபு இலக்கியத்தில் கதைகளின் முக்கியத்துவம்.

- அரபு இலக்கியத்தில் கதைக்கு முக்கிய பங்கு உண்டு. யோசனைகள் மற்றும் உணர்வுகளை புதுமையான மற்றும் உற்சாகமான முறையில் வழங்குவதற்கான ஒரு கலை வழிமுறையாக இது கருதப்படுகிறது.
- மனித அனுபவங்களை ஆராய்வதற்கும் ஆவணப்படுத்துவதற்கும் சமூக, அரசியல் மற்றும் கலாச்சாரப் பிரச்சினைகளில் வெளிப்படுத்துவதற்கும் அரபு இலக்கியத்தில் கதை பயன்படுத்தப்படுகிறது.
- அரபு இலக்கியத்தில் உள்ள கதைகளின் வகைகள்; சிறுகதைகள் மற்றும் நாவல்கள் முதல் கற்பனை, கட்டுக்கதை மற்றும் வரலாற்றுக் கதைகள் வரை வேறுபடுகின்றன.
- அரபு இலக்கியத்தில் கதை பொழுதுபோக்கு மற்றும் சுவாரசியத்திற்கான ஒரு வழிமுறையாக உள்ளது.

(இவை போன்றவை குறிப்பிடப்பட்டிருந்தால் 5 புள்ளிகள்)

(D) அறபு இலக்கியத்தில் புனித குர்ஆனின் தாக்கம்.

- புனித குர்ஆன் அரபு மொழியில் சொல்லாட்சி மற்றும் பேச்சுத்திறன் ஆகியவற்றின் சிறந்த மாதிரியாகக் கருதப்படுகிறது. இலக்கியவாதிகள் மற்றும் எழுத்தாளர்கள் குர்ஆன் வசனங்களைப் படிப்பது சொல்லாட்சி மற்றும் சொல்லாட்சிக் கொள்கைகளைக் கற்றுக் கொள்ளவும், அவர்களின் எழுத்து நடையை மேம்படுத்தவும் உதவுகிறது.
- குர்ஆன் உரையில் உவமை, உருவகம் போன்ற பல்வேறு மொழியியல் முறைகள் உள்ளன.
- பாரம்பரிய அரபு இலக்கியம் குர்ஆனில் காணப்படும் கருத்துக்கள் மற்றும் பெறுமாணங்களாலும் பெரிதும் மாற்றமடைந்தது. குர்ஆன் கதைகள் மற்றும் அதன் கருத்துக்கள் பல இலக்கியப் படைப்புகளுக்கு உத்வேகம் அளிக்கின்றன.
- எழுத்தாளர்கள் மற்றும் கவிஞர்கள் தங்கள் படைப்புகளில் குர்ஆன் வசனங்களைப் பயன்படுத்தி ஒரு ஆன்மீக தன்மையைக் ஏற்படுத்துகிறார்கள், மேலும் வாசகர்களுக்கு மிகவும் சக்திவாய்ந்த மற்றும் உறுதியான மாற்றங்களை ஏற்படுத்துகிறது.
- அரேபியக் கவிஞர்கள் பெரும்பாலும் குர்ஆன் வசனங்களிலிருந்து உத்வேகம் பெறுகிறார்கள், கவிதைகளின் அமைப்பிலோ அல்லது கருத்துக்கள் மற்றும் கருப்பொருள்களிலோ கவிஞரின் குர்ஆன் வசனங்கள் அல்லது அவற்றின் மேற்கோள்களின் பயன்பாடு கவிதைக்கு ஒரு சிறந்த தன்மையை அளிக்கிறது மற்றும் அதன் இலக்கிய மற்றும் கலாச்சார மதிப்பை அதிகரிக்கிறது.

(இவை போன்றவை குறிப்பிடப்பட்டிருந்தால் 5 புள்ளிகள்)

ඉගෙනුම් ඵල

I පත්‍රය

1. අරාබි සාහිත්‍ය සමන්විත වන්නේ කුමක් දැයි තේරුම් ගැනීමට.
2. තෝරාගත් සූරාවල වචනවල අර්ථ නිරූපණය දැන ගැනීමට.
3. තෝරාගත් හදීස්වල උපමා සහ උපමේය නිදර්ශනය කිරීමට.
4. දෛනික දූආ සහ ඒවා පාරායනය කළ යුතු අවස්ථා දැන ගැනීමට.
5. අරාබි - දෙමළ භාෂාවේ ආකෘති හඳුනාගෙන ඒවාට උදාහරණ ලබා දීම.

ප්‍රශ්න අංක 02

(a) * ගද්‍ය කොටස් තේරුම් ගැනීමට සහ පිළිතුරු ලිවීමේ හැකියව ලබාගැනීමට.

* කතාන්දර වල පාඩම් පිළිබඳ දැනුම ලබා ගැනීම සහ සැබෑ ජීවිතයේ එය ප්‍රායෝගිකව ක්‍රියාත්මක කිරීම.

(b) * අරාබි කවි තේරුම් ගැනීමට සහ අසන ලද ප්‍රශ්නවලට නිවැරදි පිළිතුරු ලිවීම.

* කවියක කේන්ද්‍රීය තේමාව හෙළි කිරීම.

II පත්‍රය

ප්‍රශ්න අංක 1

(i) අරාබි කවි පරිවර්තනය කිරීමේ දැනුම ලබා ගැනීම.
(ii) අරාබි කාව්‍යවල උත්කෘෂ්ට ගුණාංග සහ සාහිත්‍යමය වටිනාකම පැහැදිලි කිරීමට.

ප්‍රශ්න අංක 2

(i) අරාබි කතාවල කේන්ද්‍රීය අදහස් පැහැදිලි කිරීමට.
(ii) කතාවක දක්නට ලැබෙන චරිතවල ගුණාංග පැහැදිලි කිරීමට.

ප්‍රශ්න අංක 3

(i) තෝරාගත් අල් - කුර්ආන් සූරාහි වචනවල අර්ථයන් ප්‍රකාශ කිරීමට.
(ii) සූරාහි අර්ථය ප්‍රකාශ කිරීමට.
(iii) සූරාහි පදවල තනු නිර්මාණය අගය කිරීමට.
(iv) සූරාහි සාහිත්‍යයේ ශෛලීන් පිළිබඳ දැනුම ලබා ගැනීමට.

ප්‍රශ්න අංක 4

(i) හදීසයේ අර්ථය තමන්ගේම භාෂා ශෛලියකින් පැහැදිලි කිරීමේ හැකියාව ලබා ගැනීම.
(ii) හදීසයේ වචනවල අර්ථය පැහැදිලි කිරීම.
(iii) හදීසයේ සාහිත්‍ය වටිනාකම පැහැදිලි කිරීම.

ප්‍රශ්න අංක 5

A

(i) දූආහි අර්ථයේ පදරුක පැහැදිලි කිරීමට.
(ii) අවස්ථාවන් අනුව දූආහි අගය කිරීමට සහ ප්‍රකාශ කිරීමට.
(iv) දූආහි සාහිත්‍ය වටිනාකමේ දැනුම ලබා ගැනීමට.

B

- කුඩා අක්කාංගයන් කියවා විස්තර කරන්න
- කුඩා කතන්දර මාතෘකාවලිනුත් හැකියාව ලබා ගන්නවා

පත්‍රය I

Part I

(i) (a)

- الوصف- අල්වස් යනු ස්වභාවික දර්ශන, අශ්වයා, ඔටුවන්, යුද උපකරණ ආදිය විස්තර කරන කවියයි.
- الحكمة- අල් හික්මා යනු අත්දැකීමෙන් මතු වූ ඥාන පාඨය.

(b) **අල්-කුර්ආනයේ ආශ්චර්යමත් අංග**

- භාෂාමය ආශ්චර්යය
- විද්‍යාත්මක හාස්කම්
- ව්‍යවස්ථාදායක ආශ්චර්යයන්

(ii) (a)

- أنت له تصدى
- إذا نفخ
- أفواجا
- في تضليل

(b)

- ඔහු (තමන්ව) මුදවාලිය හැකිය (යැයි සිතයි)
- පියාපත් හෙළනු .
- නුඹගේ සතුරා .
- පලපුරුදු කිරීම.

(iii) (a)

- උපමාව: හදවතේ ව්‍යාකූලත්වය ඇති කරයි .

මිනිසුන් දැකීමට පිළිකුලක්

(b)

- උපමේය. පව්

(iv) a.حسبي الله لا اله الا هو عليه توكلت وهو رب العرش العظيم .

b. උදෑසන/උදේටත් සවසටත්

(v) a. اوثي فوحلدو ننبي ميثيل
اريتين صلواتم تسبيحوم.

b. මීසාන් මාලෙ

02.A. වදන් පෙළයි කියවා අරාබි භාෂාවෙන් පිළිතුරු ලිවීම.

1. العنوان المناسب لهذه الفقرة هو شجاعة صبي.
2. مر الخليفة عمر بن الخطاب رضي الله عنه بأحد شوارع المدينة.
3. هرب الأطفال عندما أبصروا الخليفة
4. سأل عمر رضي الله عنه الصبي لماذا لم تهرب مع رفاقك؟.
5. سرعمر رضي الله عنه من إجابة الصبي لأنه كان شجاعا.

B. කවිය කියවා අරාබි භාෂාවෙන් පිළිතුරු ලිවීම.

1. العنوان المناسب لهذه القصيدة هو التوكل على الله.
2. يتوكل الشاعر في رزقه على الله سبحانه وتعالى.
3. يتوكل الشاعر في رزقه على الله وأيقن بأن الله لا شك رازقه.
4. لا, لا يفوت الشاعر حقه من الرزق.
5. يأتي الله بالرزق ولو في قاع البحار بفضله سبحانه وتعالى.

Part II

1.

(i) කවියා නබිතුමා (සල්) පැමිණීම අල් මදීනාවට උපමා කරන්නේ රාත්‍රී අහසේ පූර්ණ චන්ද්‍ර උදාවීමටත් ඒ අනුව එහි ආලෝකයෙන් අඳුර අතුරුදහන් වීමටත්. දූතයා සල් සහඅවිශ්වාස අන්ධකාරය ඉවත් කිරීමේ ඔහුගේ කාර්යභාරය පූර්ණ චන්ද්‍රයාගේ නැගීම තුළ මූර්තිමත් වේ

(ii)සෑම ඇදහිලිවන්තයෙකුටම කාව්‍යයේ සඳහන් කළ පරිදි අල්ලාහ් තආලාට නමස්කා කිරීමට අමතන්නෙකු අමතන්න/ කැඳවන්න සෑම විටම අල්ලහ් තආලාට ස්තුති කිරීමයි.

(iii) අල්ලා තආලා ආල් - කුර්ආන් වාක්‍යවල පවසන්නේ ඉස්ලාම ධර්මයේ පණිවිඩයෙ ඔවුන්ගේ ජීවිත සඳහා නබිතුමාණන් (සල්) විසින් මේ ලොව මිනිසුන්ට ආලෝකම පහනක්ය. (කාව්‍යයේ පූර්ණ චන්ද්‍රයා වැනි) ලෙස ඒවන ලද බවයි. එමගින් ඔවුන්ට ඊළ ලෝකයේ ඒනම් ජන්නත් පිළබඳ ශුභාරංචිය ගෙන එනු ඇත. තවද " إنا أرسلناك " ය ප්‍රකාශයේ අරුත "එවා ඇති දූතයා" යන කවියාගේ " المبعوث فينا " ප්‍රකාශයෙන් පැහැදිලි වේ

(iv) දූතයා නබි තුමා (සල්) අල්-මදීනාවට ගෙන ආ කීකරු වීමේ අණ යනු අල්ලාහ් තආලාගේ අණට කීකරු වී මිනිසුන්ව ඉස්ලාම් ධර්මයට / ආගමට කැඳවන ලෙසයි. එමගින් මිනිසු අල්ලාහ් තආලාගේ අණටද කීකරු වනු ඇත.

(v) ඉස්ලාම් ආගමට/ධර්මයට ජනතාව/ මිනිසුන්ව කැඳවුම්කරු වන බැවින් දූතයා (සල් පැමිණීමෙන් ඉස්ලාම් ආගමේ ආලෝකය අල්-මදීනා නගරය අලෝකමත් කළේය.

(ලකුණු 04 x 05 = 2

මීට සමාන සුදුසු පිළිතුරු වලට ලකුණු ලබාදෙන්න

2.

(i) ඉහත කතාවේ කථිකයා අරාබි ජනප්‍රවාදයේ ප්‍රසිද්ධියට පත් වූ ජොහාය. ඔහු මෝඩ නමුත් යථාර්ථයේදී නැණවත්, මායාකාරී සහ බුද්ධිමත් ප්‍රකාශයන් සඳහා ප්‍රසිද්ධ පුද්ගලයෙකි.

(ii) කථිකයා ඔහුගේ ප්‍රකාශයෙන් (නිදහස් මිනිසෙක් ඔහුගේ වචනවලින් බැහැර නොවේ) අදහස් කරන්නේ, තමාට අවශ්‍ය දේ පැවසීමට ඔහුට නිදහස ඇති බවත්, ඔහුගේ වචනවලට කුමන විරුද්ධත්වයක් තිබුණ ද ඔහුට ඇලී සිටීමට/ ඊට පටහැනිම නොවන ලෙස නිදහස ඇති බවත්ය.

(iii) ඔහු (ජොහා) ඔහුගේ වචන කිසිදු වෙනස නොකරන බව අවධාරණය කිරීම සඳහා ඔහු තම වචන අල්ලාහ් තආලාගේ ඒකීයභාවයට සහ ශුද්ධ වූ අල් -කුර්ආනයේ ඇති ඔහුගේ වචන කිසිදා වෙනස් නොවන බවට සංසන්දනය කරයි.

(iv) මෙම ඡේදයෙන් උගත හැකි පාඩම් නම්:

- පුද්ගලයෙකු තමාට අයත් නොවන කාරණාවලට මැදිහත් නොවිය යුතු ය. නබිතුමා (සල්) ගේ සඳහන් පරිදි "من حسن إسلام المرء تركه ما لا يعنيه"
- පුද්ගලයෙකු අනවශ්‍ය ප්‍රශ්න ඇසීමෙන් වැළකී සිටිය යුතු ය.
- එවැනි අනවශ්‍ය ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු දීමෙන් වැළකී සිටින්නේ කෙසේදැයි බුද්ධිමත් පුද්ගලයෙක් දනීයි.
- පුද්ගලයෙකු තමාව සමච්චලයට ලක් නොකළ යුතු ය.

(v) දවසක මගෙන් ඇසුවා/ පැවසුවා ඔබගේ වයස කොපමණ ද? මම කීවෙමි/ පැවසුවෙමි: අවුරුදු හතළිහක්. අවුරුදු දහයක් ගත වූ පසු මගෙන් ඇසුවා/ පැවසුවා ඔබගේ වයස කොපමණ ද මම කීවෙමි/ පැවසුවෙමි: අවුරුදු හතළිහක්. ඔවුහු කීවෝය/ පැවසුවෝය: අවුරුදු දහයකට පෙර අපි ඔබගේ වයස ගැන අසන විට ඔබ පැවසුවේ අවුරුදු හතළිහක්, දැන් එසේම පවසනවා. එබැවින් මම ඔවුන්ට පිළිතුරු කීවෙමි: නිදහස් මිනිසෙක් ඔහුගේ වචනවලින් බැහැර නොවේ. අල්ලාහ් (දෙවියන්) එකයි. වචනය එකයි. අවුරුදු විස්සකට පසු ඔබලා මගේ ඇසුවොත් මගේ පිළිතුරු එසේමයි.

(ලකුණු 04 x 05 = 20)

මීට සමාන සුදුසු පිළිතුරු වලට ලකුණු ලබාදෙන්න

3.

(i) නබිතුමා (සල්) ඒකදේවවාදී ව්‍යාපාරය අතරතුර සමහර මුශ්රික්වරු (බහුදේවවාදීන්) සෑ
යුදෙව් කිතුනුවන් අල්ලාහ් තආලාගේ පියා සහ දරුවන් පිළිබඳව පැහැදිලි කිරීමක් ඉල්ල
සිටියහ. එම පසුබිමේ මෙම සූරා පහළවූයේය.

(ii) තජ්වීද් නීති:

- අල්ලාහ් (الله) යන වචනයේ ලාම් (ل) මුෆක්කම් (مفخم) ලෙස උච්චාරණය කරු
ලබන්නේ ඒයට පෙර ෆත්හ්ඃ ඡන ඇති බැවිනි.
- **قلقلة - කල්කලා**
අහද් (احد) යන වචනයේ දාල් (د) කල්කලා (قلقلة) ලෙස උච්චාරණය කරනු ලබන්
එය කල්කලා යනු අක්ෂරවලින් එකය.
- **لم يكن -الإظهار الشفوي- ඉස්හාර් ෂෆවි**
මීම් සකිනාට (مْ) පසුව ඉස්හාර් ෂෆවිගේ එක් අකුරක් වන යා "ي" ගුන්නාහ් (غنة
නොමැතිව පාරායනය කළ යුතුය.
- **يكن له - ඉද්ගාම්**
(يكن) යන වචනයේ නූන් සාකිනාට (نْ) පසුව (له) යන වචනයේ ලාම් (ل) යන අක්ෂර
තජ්විද් නීතිය අනුව ගුන්නා නොමැතිව ඉද්ගාම් විදියට උච්චාරණ කරයි.
- **الإظهار الحلقي - ඉස්හාර් හල්කි**
(كفوا) යනු වචනයේ කන්වීන්ට පසුව (احد) යන වචනයේ හම්සා (أ) එන නිසා තජ්වි
නීතිය අනුව ඉස්හාර් හල්කි (الإظهار الحلقي) එනම් තන්වීන් පැහැදිලිව උච්චාරණ
කිරීමයි.

(iii) සාහිත්‍යමය අගය:

- (احد) යනු එක යන අදහස ගෙන දෙන ඉතා සුවිශේෂී වචනයකි(واحد,احد) යන අදහස
ලබා දෙන්නේ වචන "එකක්" බවත් ඒවා (ثلاثة ,اثنان)හෝ (الثالث, الثاني) ලෙස
ඉදිරියට ගෙන යා හැක්කේ ය. නමුත් (احد) යන වචනයෙන් පසුව ඒවැනි මාලාවක්
නොමැත .
- සූරාවේ සියලුම පද අවසන් වන්නේ සුකූන් ඇති(දාල්) (الدال الساكنة)වලින් කල්කලා
සමග උච්චාරණය කෙරේ.
- පළමු සහ අවසාන පද එකම වචනයෙන් අවසන් වේ (احد) මෙය සූරාවේ සාහිත්‍යමය
වටිනාකමට දායක වේ.
- (لم) යන වචනය නැවත නැවත භාවිතා කිරීම සූරාවේ තනු නිර්මාණයට දායක වේ.

(iv)

- අල්ලාහ් කිසිදු දරුවෙක් නොගත්තේය ඔහු සමග කිසුදු දෙවියෙක් ද නොවූයේය. (එ
එසේ වූවා නම් සෑම දෙවියෙක් ම තමන් නිර්මාණය කළ දෑ රැගෙන යනු ඇත. ත
ඇතැමෙක් ඔවුන්ගේ ඇතැමෙකුගෙන් උත්කෘෂ්ට වන්නට බලනු ඇත. ඔවුන් ආරෝපණ
කරන දැයින් අල්ලාහ් සුවිශුද්ධය.

- මරියම්ගේ පුත් මසීහ් රසුල්වරයෙකු මිස නොවීය. ඔහුට පෙර ද රසල්වරු ඉකුත් වූහ. ඔහුගේ මවද සත්‍යයවන්තියකි. ඔවුන් දෙදෙනාම (සෙසු මිනිසුන් මෙන්) ආහාර අනුභව කරන්නන් වූහ.
- අල්ලාහ් දෙවියන්ගේ පැවැත්ම මෙම සූරාවේ නිශ්චිතම දක්වා ඇත. අප අවට ඇති විශ්වයේ සහ ශුද්ධ වූ අල්-කුර්ආනයේ අල්ලාහ් තආලාගේ ප්‍රකාශයන්ගෙන් එයට සාක්ෂි සොයාගත හැකිය.
- අල්ලාහ් තආලා උපදින්නේවත්, ඉපදුනේවත් නැත (لم يلد ولم يولد). මේවා මැවීමේ ලක්ෂණ මිස මැවුම්කරුගේ ලක්ෂණ නොවේ. ඔහුට පෝෂණය අවශ්‍ය නොවේ. ඊට ප්‍රතිවිරුද්ධව ඔහු අපව පෝෂණ කරයි. පහත සඳහන් අල්-කුර්ආන් පද ඉහත කරුණු පැහැදිලි කරයි.

(v) සූරාවෙ අර්ථය:

- නබි මුහම්මද් පවසන්නේ ඔහු අල්ලාහ්ය (ඔහු) ඒකීයය.
- අල්ලාහ් කිසිවෙකු කෙරෙහි හා කිසිදෙයක් කෙරෙහි අවශ්‍යතාවයක් නොමැත්තා සහ සියළුම දෙනා ඔහු කෙරෙහි අවශ්‍යතා ඇත්තෝය.
- කිසිවෙක් ඔහු ප්‍රශ්න කළේ නැත. තවද ඔහු කිසිවෙකු විසින් ප්‍රසූත කරනු ලැබුවේ ද නැත.
- ඔහුට සමානව කිසිවෙකු නැත.

(ලකුණු 04 x 05 = 20)

මීට සමාන සුදුසු පිළිතුරු වලට ලකුණු ලබාදෙන්න

4. හදිස් පිළිබඳ ප්‍රශ්න සඳහා ආදර්ශ පිළිතුරු:

(i) අල්ලාහ් තආලාගේ දූතයාණෝ (සල්) පැවසුවේය: ඔබ ඔබේ සහෝදරයා සමග කතා කරන විට ඔබ සත්‍ය පවසන බව ඔහු විශ්වාස කළේය නමුත් ඔබ.බොරු සහ වංචා කළේය. මීට වඩා විශාල වංචාවක් තවත් තිබිය හැකිද.

(ii) ලොකුම වංචාව හෝ පාවාදීම.
කවද ඔබ ඔහුට බොරු කාරයෙකි.

(iii)

- ඔබේ සහෝදරයා ඔබව විශ්වාස කරන විට ඔහුව රවටන එක විශාලතම / ලොකුම වංචාවයි.
- අමානා (الأمانة) වචනයේ සෘජු විරුද්ධ පද අල් -හියානායයි (الخيانة) මගින් භාණ්ඩවලින් පමණක් නොව වචනයෙන් /කතාවන් වංචා නොකළ යුතුය ඒවා තුළද සාමකාමී ලෙස හැසිරෙන්න නබිතුමා (සල්) අපට උගන්වා ඇත.
- මුස්ලිම්වරයෙකු කිසි විටෙක බොරුවක් නොකියන බවට දැඩි විශ්වාසය තිබේ නිසා අනෙක් අය ඔහුව විශ්වාස කරයි. නමුත් මෙම හදිසියෙන් පෙන්නුම් කරන්නේ බොරු කීම කොතරම් විශාල වංචාවක්ද යන්නයි.

(iv) **සාහිත්‍යමය වටිනාකමු.**

- හදිසියේ ආරම්භයේදී අලංකාර ශාස්ත්‍රය පිළිබඳ කටයුතු කරනු ලබන්නේ ඉදිරිප
  කරන කාරණයේ ස්වභාවය අනුවය.
- එකම වචනයෙන් වෙන වෙනම වචන /ආකෘති භාවිතය සාහිත්‍ය ශෛලිය
  අලංකාරයක් එක් කරයි. تحدث - حديثا
- සමානාත්මතාවය ඇති විරුද්ධ පද වචන මෙහි භාවිතා කරනු ලැබේ.- صادق كاذب
- පහත සඳහන් වචනවල අවසාන අක්ෂර එකම අකුරෙන් අවසන් කිරීම ශබ්
  සංහිදියාවට එක් කරයි .
- නබිතුමා(සල්) පැවසුවේ: කුහකයකුගේ සංඥා තුනකි. කතා කළොත් බො
  කියයි, පොරොන්දු දුන්නොත් කඩ කරයි, විශ්වාස කළොත් වංචා කරයි.كذب - أخلف

(v)

කුහකයෙකු පැහැදිලිව හඳුනා ගන්නේ කෙසේදැයි හදිස් දෙකම අපට උගන්වයි . බො
කීමෙන් අන් අයව රවටා ගැනීම කුහකකමේ ඉතාම නින්දිත ලකුණකි . පළමු හදි
විශේයෙත් "ඔබේ සහෝදරයා " යනුවෙන් සඳහන් කරන්නේ සහෝදරියකුගේ විශ්වාස
ව්‍යංගය/ එක් සහෝදරියකු බොහෝවිට අන්ධ ලෙස විශ්වාස කරන බැවිනි. මේ අනු
බොරු කීමෙන් ඔබට ඔබගේ සහෝදරයාගේ විශ්වාසය පාවාදෙයි. එය විශාලතම වංචා
සහ කුහකකමේ පැහැදිලි ලකුණකි.

(ලකුණු 04 x 05 = 2

මීට සමාන සුදුසු පිළිතුරු වලට ලකුණු ලබාදෙන්න

5. **a. ප්‍රශ්න වලට පිළිතුරු.**

(i) යා අල්ලාහ් මගේ ආත්මය තුළ ආලොකය ලබාදෙන්න! මගේ දිවෙහි ආලොකය ල
දෙන්න! මගේ ඇසීම ආලෝකය කරන්න මගේ පෙනීම ආලෝකය කරන්න මට පිටුපසි
සහ මට ඉදිරියෙන් මට ඉහලින් සහ මට පහළින් ආලෝක කරන්න. ස්වාමීනි ම
ආලෝකය දෙන්න.

(ii)

- මෙම දුආහි ගැඹුරු අර්ථයක් ඇති අතර එය අපගේ ඉන්ද්‍රයන්ට (පෙනීම, ඇසී
  කථනය). අපගේ හැඟීම සහ ශරීරයේ අනෙකුත් කොටස් සෑම දිශාවකින්ම දීප්ති
  ලබාදෙන ලෙස අල්ලාහ් තආලාගෙන් යාච්ඤා කිරීමට සහ ප්‍රාර්ථනා කිරීමට අප
  උගන්වයි.
- සෑම වාක්‍යයක්ම نورا යන වචනයේ අවසන් කිරීම දආහී තනුවට අලංකාරයක් එ
  කරයි.
- මෙම දආහී ප්‍රතිවිරුද්ධ වචන භාවිතා කරනු ඇත. خلفي – فوقي ، أمامي –تحتي
- ඇතැම් වචන පුනරුච්චාරණය කිරීම දුආහී තනුවට අලංකාරයක් එක් කරයි

(iii) සාමය ඇති කිරීමට අවශ්‍ය බව පෙන්වමින් ද්‍රෝහී චේතනාවෙන් කතා කරන පුද්ගලයෙක්.
(iv) අගේ ඉදන් කන කනවා වගෙයි.
(v) මෙම ප්‍රස්ථා පිරුළය අදාළ වන්නේ නපුරෙන් යහපත ආපසු ලබා දෙන අයටයි.

(ලකුණු 05 x 02 = 10)

b.

(أ) අරාබි දෙමළ භාෂාව

- ශ්‍රී ලංකාවේ අරාබි දෙමළ භාෂාව හඳුන්වා දෙනු ලැබුවේ දහඅටවන සියවසේදීය.
- අරාබි දෙමළ යනු මුස්ලිම්වරුන්ගේ ජීවිතයේ වැදගත් භාෂාවකි. අරාබි භාෂාවෙන් දෙමළ උච්චාරණය අරාබි දෙමළ වේ.
- අරාබි හෝඩිය සමඟ නව අක්ෂර ඇතුළත් වේ.
- අරාබි දෙමළ භාෂාවෙන්, එය කාව්‍යමය ආකාරයෙන් ලියා ඇති අතර ගද්‍ය ස්වරූපයෙන් ලියා ඇති ආකාර දෙකකින් දක්නට ලැබේ.
- දෙමළ උච්චාරණය අරාබි භාෂාවෙන් ලිවීමේ පුරුද්ද අරාබි දෙමළ ලෙස හැඳින්වේ.
- දෙමළ කියවීමට සහ ලිවීමට නොහැකි අයට උපකාර කිරීම සඳහා අරාබි භාෂාවෙන් විවිධ සාහිත්‍ය ආකෘති නිර්මාණය කර ඇත, ඉස්ලාමය සහ ඉස්ලාමය ගැන ඉගෙන ගැනීමට අරාබි දෙමළ තුළින් භාවිතා කරන ලදී.

(මේ වගේ විශේෂාංග 5ක් ලිව්වොත් ලකුණු -1x5)

(ب) උමයියාද් යුගයේ අරාබි සාහිත්‍යය

- උමෙය්යා යුගයේ (ක්‍රි.ව. 661-750), අරාබි සාහිත්‍යය විවිධ සාහිත්‍ය ක්ෂේත්‍රවල කැපී පෙනෙන වර්ධනයක් අත්කර ගත්තේ, උමෙය්යා රාජ්‍යය විසින් අත්පත් කරගත් දේශපාලන ස්ථාවරත්වය සහ ආර්ථික සමෘද්ධිය හේතුවෙනි.
- දේශපාලන කවි වැනි නව කාව්‍ය වර්ග බිහි වූ නිසා කවිය මේ කාලයේ විශාල ලෙස වර්ධනය විය.
- උමෙය්යා යුගයේ දී ගද්‍යය ද විශාල දියුණුවක් අත්කර ගත්තේය. මෙම යුගයේ වඩාත් කැපී පෙනෙන ගද්‍ය කලාවක් වන්නේ අලංකාර ශාස්ත්‍රයයි.
- උමෙය්යා යුගයේ වඩාත්ම කැපී පෙනෙනා සාහිත්‍ය චරිත අතර: අල්-ෆරාස්දාක්, ජරීර් සහ අල්-අක්තාල්.
- උමෙයියා යුගයේ අරාබි සාහිත්‍ය පොහොසත් වූ අතර විවිධත්මය නියෝජනය කරයි.

(මේ වගේ විශේෂාංග 5ක් ලිව්වොත් ලකුණු -1x5)

(ඇ)

- අරාබි සාහිත්‍යයේ කතාවට ප්‍රධාන තැනක් හිමි වේ. එය අදහස්, ගැටළු සහ හැඟීම් නව් හ උද්වේගකර ආකාරයෙන් ඉදිරිපත් කිරීමේ කලා මාධ්‍යයක් ලෙස සැලකේ.
- මානව අත්දැකීම් ගවේෂණය කිරීමට සහ ලේඛනගත කිරීමට සහ සමාජ, දේශපාලන හ සංස්කෘතික ගැටළු පිළිබඳව ආලෝකය විහිදුවීමට මෙම කථාව අරාබි සාහිත්‍යයේ භාවිත වේ.
- කෙටිකතා සහ නවකතාවල සිට මනඃකල්පිත, ප්‍රබන්ධ සහ ඉතිහාස කතා දක්වා අරාබ සාහිත්‍යයේ කතන්දර වර්ග විවිධ වේ.
- අරාබි සාහිත්‍යයේ කතාව විනෝදාස්වාදය, විනෝදය සහ සැකය සඳහා මාධ්‍යයක් වි හැකිය.
- එය සමාජ, දේශපාලන හා සංස්කෘතික යථාර්ථය ප්‍රකාශ කිරීමේ මාධ්‍යයක් විය හැකිය.

(මේ වගේ විශේෂාංග 5ක් ලිව්වොත් ලකුණු -1x5

(ඈ)

- ශුද්ධ වූ අල් කුර්ආනය අරාබි භාෂාවේ කථිකත්වයේ සහ කථිකත්වයේ විශිෂ්ටතම ආකෘති ලෙස සැලකේ. අල් කුර්ආන් වාක්‍ය අධ්‍යයනය කිරීම සාහිත්‍යකරුවන්ට සහ ලේඛකයින් අලංකාර ශාස්ත්‍රයේ සහ එය මූලධර්ම ඉගෙන ගැනීමට සහ ඔවුන්ගේ ලේඛන විලාස වැඩිදියුණු කිරීමට උපකාරී වේ.
- අල් කුර්ආන් පාඨයේ රූපක උපමා සහ උපමාව වැනි විවිධ භාෂාමය ක්‍රම අඩංගු වේ.
- සාම්ප්‍රදායික අරාබි සාහිත්‍යයට අල්-කුර්ආනයෙ ඇති ආගමික සංකල්ප සහ සාරධර් බෙහෙවින් බලපා ඇත. අල්-කුර්ආන් කථා සහ ආගමික සංකල්ප බොහෝ සාහිත්‍ය කෘ සඳහා ආශ්වාදයක් සපයයි.
- ලේඛකයන් සහ කවියන් ආගමික හා අධ්‍යාත්මික චරිතයක් ලබා දීමටත් පාඨකයන්ට වඩා ප්‍රබල සහ ඒත්තු ගැන්වෙන ආකාරයෙන් බලපෑම් කිරීමටත් ඔවුන්ගේ කෘතිවල අල්-කුර්ආ වාක්‍ය භාවිතා කළහ.
- අරාබි අල්-කවියන් බොහෝ විට කවිවල ව්‍යුහයෙන් හෝ ඉදිරිපත් කරන ලද අදහස් ස තේමා වලින් කුර්ආන් වාක්‍යවලින් ආශ්වාදයක් ලබා ගනී.
- කවියා අල්-කුර්ආන් වාක්‍ය හෝ ඒවායේ උපුටා දැක්වීම් භාවිතා කිරීම කවියට පූජනී චරිතයක් ලබා දෙන අතර එහි සාහිත්‍යමය හා සංස්කෘතික වටිනාකම ඉහළ නංවයි.

(මේ වගේ විශේෂාංග 5ක් ලිව්වොත් ලකුණු -1x5

Learning Outcomes

Paper I

Question No – 01

1. To understand what Arabic literature is composed of.
2. To know the interpretation of the words in selected Surahs.
3. To illustrate the similes and comparisons in selected Hadiths.
4. To know the daily Duas and occasions on which they should be recited.
5. To identify the forms of Arabic – Tamil language and illustrate them giving examples.

Question No – 02

a

1. To acquire the ability to comprehend prose passages and compose answers.
2. To gain the knowledge of lessons in stories and put them into practice in real life.

b

3. To understand Arabic poetry and write correct answers to the questions asked.
4. To reveal the central theme in a poem.

Paper II

Question No-1

1. To gain knowledge on translating Arabic poetry.
2. To explain the sublime qualities and literary value of Arabic poetry.

Question No-2

1. To elucidate the central ideas in Arabic stories.
2. To explain the qualities of the characters that are found in a story.

Question No-3

1. To express the meaning of the words in certain chosen Quranic Suras.
2. To express the meaning of the Suras.
3. To appreciate the melody of the verses of the Suras.
4. To know the literary styles in the verses.

Question No-4

1. To gain the ability to explain the meaning of the Hadith in ones own language.
2. To explain the meaning of the words in a Hadith.
3. To explain the literary value of the Hadith.

Question No-5

a.

1. To elucidate the profound of the meaning in Duas.
2. To appreciate and explain the Duas according to the circumstances.
3. To gain knowledge of the literary value of Duas.
4. To search for and gather Arabic proverbs.
5. To reveal the method of explaining Arabic proverbs.
6. To gain the ability to use Arabic proverbs according to relevant situations.

b.

1. Ability to read and understand small articles in Arabic.
2. Ability to write small paragraphs and small articles in Arabic.

Paper I

01-

(a)

1. Al-Wasf - الوصف
   Al Wasf is poetry describing landscape, horse, camel, instruments and weapon of war excetra.
2. Al-Hikmah - الحكمة
   Al-Hikmah is poetry and prose on wisdom that comes from experience.
   (If two objectives are written 2 marks)

(b) The miraculous aspects of the Holy Quran

- Linguistic miracle
- Scientific miracles
- Legislative miracles

(If two are written 2 marks)

02.

(a)

- أنت له تصدى
- إذا نفخ
- أفواجا
- في تضليل

(1x$^{1}/_{2}$= 2marks)

(b)

- He saves him,
- the wing of humility,
- your enemy,
- for the accustomed security

(1x$^{1}/_{2}$= 2marks)

03.

(a) Simile – what causes confusion in your heart/ hate to be seen by people.

(b) Comparison - sin

(2+2=4marks)

04.

(a) حسبي الله لا اله الا هو عليه توكلت وهو رب العرش العظيم.

(b) In the morning and evening.

05.

(a) اوث فهضد ننبي ميثيل

اريتين صلواتم تسبيحوم

(b) Meezan Maalai

(2+2=4marks)

2. **(a) Reading the passage and answering in Arabic**

1. العنوان المناسب لهذه الفقرة هو شجاعة صبي.
2. مر الخليفة عمر بن الخطاب رضي الله عنه بأحد شوارع المدينة.
3. هرب الأطفال عندما أبصروا الخليفة
4. سأل عمر رضي الله عنه الصبي لماذا لم تهرب مع رفاقك؟.
5. سرعمر رضي الله عنه من إجابة الصبي لأنه كان شجاعا.

(2X5=10mark

(b) Reading the poem and answering in Arabic

1. العنوان المناسب لهذه القصيدة هو التوكل على الله.
2. يتوكل الشاعر في رزقه على الله سبحانه وتعالى.
3. يتوكل الشاعر في رزقه على الله وأيقن بأن الله لا شك رازقه.
4. لا, لايفوت الشاعر حقه من الرزق.
5. يأتي الله بالرزق ولو في قاع البحار بفضله سبحانه وتعالى.

(2X5=10mark

(Total marks (10X2=20 mark

Paper II

Answer only three questions. Choose Question 1 or 2 and two other questions.

01.

i. The metaphor found in the poem:

The poet likened the appearance of the Prophet (Sal) in Medina to the rising of the full moon in the night sky and thus the disappearance of darkness with its light.

The Messenger (Sal) and his role in removing the darkness of disbelief can be seen in the rising of the full moon.

(If a suitable theme is written -1x4=4 marks)

ii- The obligation of every believer as mentioned in the poem:

The duty mentioned in the poem for every believer is to thank Allah Ta'ala whenever a caller calls people to worship Allah / Him.

(If features like the above are written - 1x4=4 marks)

iii- The suitable meaning for these Al-Quranic verses mentioned in the poem is:

Allah Ta'ala says in His Qur'anic verses that He sent the Prophet (Sal) to the world as a luminous lamp, like the light in the poem, to illuminate their lives with the message of Islam and invite them to worship Him, thus giving them good news of Paradise in the Afterlife/Hereafter.

The meaning of the phrase "إنا أرسلناك" is evident in the poet's expression: " المبعوث فينا " that is the envoy (Sal) who has been sent to them.

(If features like the above are written - 1x4=4 marks)

iv. The "command to obey" that the Envoy (Sal) brought to al-Medina

The "command to obey" that the envoy (Sal) brought to Medina, is the command of Allah Ta'ala to obey Him and to call people to the religion of Islam, so people obey the Allah Ta'ala as well.

(If attributes like the above are written - 1x4=4 marks)

v. The light of Islam illuminated the city of al-Medina by the advent of the Envoy (Sal) to it as he is the caller of the people to the religion of Islam.

(If features like the above are written - 1x4=4 marks)

(Total marks 5x4=20 marks)

02.

i. The narrator of the above story is Joha who is famous in Arab folklore for his apparently foolish but in reality, wise and sagacious remarks.

(If features like the above are written 1x4=4 marks

ii.

The narrator means by his expression "A free man does not deviate from his word," tha he is free to say what he wants, and that he has the freedom to stick to his words despit any objection to them.

(4 marks

iii.

Joha compares his words to the oneness of Allah Ta'ala and His words in the Holy Qura that will not change. This is to ensure that he will never change his words.

(If features like the above are written - 1x4=4 marks

iv. The lessons that can be learnt from this passage are:

- One should not interfere in what does not concern him/her, as in the hadith of the prophet (Sal)- من حسن إسلام المرء تركه مالايعنيه.
- One should refrain from asking unnecessary questions.
- A sagacious / wise person knows how to avoid answering such unnecessary questions.
- One should not subject himself to ridicule.

(If features like the above are written - 1x4=4 marks

v. I was asked one day "How old are you?" I said "Forty years" after ten years had passed lapsed I was asked. "How old are you?" I said "Forty years". They said: ten years ago we asked you about your age and you said "Forty years". Now you say the same. I replied "A free man does not deviate from his word. Allah is one and the word is one, and if you ask me after 20 years this is my answer as well".

(If features like above are written 1x4=4 marks)
(Total marks 5x4=20 marks)

03.

i. The background for the revelation of the Sura

During the Prophet's monotheistic campaign some Mushriks polytheists, Jews, and Christians asked for explanation about the father and children of Allah Ta'ala. This Sura was revealed as an explanation to their question.

(4 marks)

ii. Tajweed rules applicable to the underlined phrases:

- The Laam (ل) in the word Allah "الله" is pronounced Mufakkham (مفخم) because it is preceded by a fathah.
- **أحد - Qalqalah**
  The dal (د) in the word "أحد" is pronounced with Qalqalah because it is one of the letters of qalqalah.
- **لم يكن - Izhar Ashfawi**
  The Meem Sakina is followed by one of the letters of Izhar Shafawi, Ya "ي" and should be recited without Ghunnah (غنة).
- **يكن له - Idgham إدغام**
  The Noon sakina (نْ) in the word (يكن) is followed by the lam (ل) in the word (له). the Thajweeth rule is Idgham (إدغام) without Ghunnah (غنة).
- **كفوا أحد - Izhar Halqi الإظهار الحلقي**
  The tanween in the word "كفوا" is followed by the Hamza in the word "أحد" and the Thajweeth rule is Izhar Halqi (الإظهار الحلقي) that is to pronounce the tanween clearly.

(If two features like above are written 2+2=4 marks)

iii. Literary value of these verses:

- "أحد" is a very unique word that conveys the meaning of "one." Although the words "أول" and "واحد" convey the meaning of one, they can be followed by الثاني ، الثالث or إثنان ، ثلاثة , but there is no such numerical/ number series after the word "أحد."
- All verses in the surah end with "د" that has Sukoon (الدال الساكنة) thus it is pronounced with Qalqalah, and this gives the surah a beautiful melody.
- The first verse and the last verse end with the same word, "أحد" This contributes to the literary value of the surah.
- The repeated use of the word "لم" adds to the melodious nature of the Surah.

(If appropriate values such as these are presented 4 marks)

iv. Two lessons that can be gained from this Surah:

1. The existence of only one God (Allah) is categorically stated in this Chapter, and the evidence of which can be found in the universe around us and in Allah Ta'ala's statements in the Holy Qur'an.
2. Allah neither begets nor is He begotten. These are the characteristics of creation and not of a creator. He doesn't need sustenance on the contrary, He sustains us.

(If two such appropriate lessons are written - 2x 2 =4 marks)

v. Interpretation of five verses of the Sura:

1. Say: He is God, The one and only.
2. God, The Eternal, Absolute.
3. He begets not – Nor is He begotten.
4. And there is none like into Him.

(If two such appropriate interpretations are written - 2x 2 =4 marks)
(Total marks 5x4=20 marks

04. **Model answer for the question on the Hadith:**

i.

The Messenger of Allah Ta'ala said: When you were talking to your brother, he believed that you were telling the truth but you were lying and cheating / betraying then! Can there be any greater fraud than this.

(4marks)

ii.

The biggest betrayal / cheating- كبرت خيانة

And you are a liar to him/ lying to him- وأنت له به كاذب

(2x2=4mark

iii.

- Cheating your brother while he is trusting / believing in you is the greate fraud/deception.
- The direct antonym of الأمانة is الخيانة by this it means that fraud / deceit shou never be done neither in goods nor by words.
- The Prophet (Sal) taught us to always behave peacefully.
- Honesty is the opposite of betrayal. Fraud should not be carried out, not only goods, but also in words. The Prophet (Sal), taught us that we must act honestly all times.
- It is because of the firm belief that a Muslim never lies, that others believe him/us. In this situation the Hadith shows how great a fraud it is to lie.

(2+2=4mar

iv. **Literary value:**

- Rhetoric is dealt with at the beginning of the Hadith according to the nature of the point being made.
- The use of separate forms from the same word adds beauty to the literary style of the Hadith. تحدث - حديثا
- The equivalent opposite words are used here - صادق - كاذب .
- The fact that the final syllables / letters of the following words with the same alphabets adds the phonetic harmony of the Hadith – أخاك، حاك

(If appropriate literary value such as these are explained - 4 marks)

v. Explanation of the Hadith

The Prophet (Sal) said: There are three signs of a hypocrite - if he speaks, he tells a lie, if he makes a promise he breaks it, and if he is entrusted, he betrays the trust.

Both Hadiths teach us how to clearly identify a hypocrite. Lying and deceiving others is one of the worst signs of hypocrisy.

The first Hadith specifically mentions "your brother" because a brother trust is implicit/a brother trusts his brother blindly. Thus, by lying you betray your brother's trust which is the greatest deception and a clear sign of hypocrisy.

(If it is explained as above - 4 marks)

(Total marks 5x4=20 marks)

5. Model answers:

a. i.

Oh Allah, make light in my soul! make light in my tongue! Make light in my hearing! Make light in my sight! Make light behind me and in front of me! and above me and below me, Oh Lod, give me light.

(If it is translated as above - 2 marks)

ii. The Literary value of Dua

- This Dua has a deep meaning. It teaches us to pray and ask Allah Ta'ala to grant brightness to our senses (sight, hearing and speech), our feelings and other parts of the body.
- Concluding each sentence with the word "نورا" adds beauty to the melodious nature of the Dua.
- The opposite words are dealt with in this Dua. خلفي – فوقي ، أمامي – تحتي
- Repetition of certain words adds the beauty to the melody of the Dua.

نورا–اجعل

(If appropriate literary value such as these are explained - 2 marks)

iii. Translation of the proverb

A person who speaks as if he is making peace but with treacherous intentions.

(If it is translated as above 2mark

iv. To bite the hand that feeds one.

(If it is written appropriate proverb as above 2mark

v. Occasions on which the proverb is used.

The proverb applies to those who return good with evil and favour / help with ingratitude.

(If suitable occasion is written 2 mark

b.

(أ) Arabic Tamil language.

- Arabic Tamil language was introduced in Sri Lanka in the eighteenth century.
- Arabic Tamil is an important language in the life of Muslims. Tamil pronunciati in Arabic is called Arabic Tamil.
- New alphabets are included along with Arabic alphabets.
- In Arabic Tamil is found in two types; the poetic form and prose form.
- Various literary forms have been created using Arabic Tamil language to he people who cannot read and write Tamil. Arabic Tamil was initially used to lea about Islam

(If 5 features like these are written -1x5 mark

(ب) Arabic literature in the Umayyad era

- In the Umayyad era (661-750 AD), Arabic literature witnessed remarkal development in various literary fields, because of the political stability and econon prosperity achieved by the Umayyad state.
- Poetry developed greatly at this time, as new types of poetry appeared, such political poetry.
- Prose also witnessed great development in the Umayyad era. One of the mo prominent arts in this era is rhetoric.
- Among the most prominent literary figures of the Umayyad era: Al-Farazdaq, Ja and Al-Akhtal.
- In general, literature in the Umayyad era represents a rich and diverse era.

(If 5 features like these are written -1x5 mark

(ج) The importance of story in Arabic literature.

- The story has a major role in Arabic literature. It is considered an artistic means of presenting ideas, issues, and feelings in an innovative and exciting way.
- The story is used in Arabic literature to explore and document human experiences and shed light on social, political, and cultural issues.
- The types of stories in Arabic literature are diverse, ranging from short stories and novels to fantasy, fable, and historical stories.
- The story in Arabic literature may be a means of entertainment, amusement, and suspense.
- It may be a means of expressing social, political, and cultural reality.

(If 5 features like these are written -1x5 marks)

(د) The influence of Quranic verses in the study of Arabic literature.

- The Holy Qur'an is considered the greatest model of eloquence in the Arabic language. Studying Qur'anic verses helps literary figures and writers learn the principles of rhetoric and improve their writing style.
- The Qur'anic text contains various linguistic methods such as metaphor, simile, and metonymy.
- Traditional Arabic literature was greatly influenced by the religious concepts and values found in the Qur'an. Qur'anic stories and religious concepts provide inspiration for many literary works.
- Writers and poets used Quranic verses in their works to give a religious and spiritual character, and to influence readers in a more powerful and convincing way.
- Arab poets often draw inspiration from Quranic verses, whether in the structure of poems or in the ideas and themes presented.
- The poet's use of Quranic verses or their quotations gives poetry a sacred character and enhances its literary and cultural value.

(If 5 features like these are written -1x5 marks)

(أ) أشكات اللغة العربية - التاميلية

- نشات لغة العربية التاميلية في سريلانكا في القرن الثامن عشر الميلادي.
- العربية التاملية هي لغة مهمة في حياة المسلمين. نطق اللغة التاملية وكتابتها عن طريق الحروف العربية هي اللغة العربية التاملية.
- يتم تضمين الحروف الهجائية الجديدة جنبا إلى جنب مع الحروف الهجائية العربية.
- العربية التاميلية على نوعين، مكتوبة بشكل شعري ومكتوبة بشكل نثري.
- تم إنشاء أشكال أدبية مختلفة باستخدام اللغة العربية لمساعدة الأشخاص الذين لا يستطيعون القراءة والكتابة التاميلية، وقد تم استخدام العربية التاميلية في البداية للتعرف على الإسلام.

(إذا كتبت خمس نقاط كهذه فتعطى خمس درجات)

[Downloaded from Past Papers Wiki - Most Extensive Wikipedia of Past Papers!]

ب) الأدب العربي في العصر الأموي

- في العصر الأموي (661-750 م)، شهد الأدب العربي تطوراً ملحوظاً في مختلف المجالات الأدبية، وذلك بفضل الاستقرار السياسي والازدهار الاقتصادي اللذين حققتهما الدولة الأموية .
- وقد تطور الشعر بشكل كبير في هذا الوقت، حيث ظهرت أنواع جديدة من الشعر مثل الشعر السياسي.
- شهد النثر كذلك تطوراً كبيراً في العصر الأموي . من أبرز فنون النثر في هذا العصر الخطابة.
- من أبرز الشخصيات الأدبية في العصر الأموي : الفرزدق، وجرير، والأخطل.
- الأدب الأموي شمل أيضًا العلوم الدينية واللغوية، حيث كانت المدارس والمساجد مراكز لتعليم القرآن والحديث والفقه، وكذلك اللغة العربية وآدابها.
- في المجمل، يمثل الأدب في العصر الأموي مرحلة غنية ومتنوعة.

(إذا كتبت خمس نقاط كهذه فتعطى خمس درجات)

ج) أهمية القصة في الأدب العربي.

- القصة لها دور كبير في الأدب العربي. فهي تعتبر وسيلة فنية لتقديم الأفكار والقضايا والمشاعر بشكل مبتكر ومثير.
- تستخدم القصة في الأدب العربي لاستكشاف وتوثيق تجارب البشر وتسليط الضوء على قضايا اجتماعية وسياسية وثقافية.
- تتنوع أنواع القصص في الأدب العربي، بدءًا من القصص القصيرة والروايات إلى القصص الخيالية والخرافية والتاريخية.
- القصة في الأدب العربي، قد تكون وسيلة للترفيه والتسلية والتشويق،
- وقد تكون وسيلة للتعبير عن الواقع الاجتماعي والسياسي والثقافي.
- تعتبر القصة أيضًا وسيلة للتعبير عن الذات واستكشاف الهوية وتوثيق التاريخ وتوصيل رسائل وقيم إلى القراء.

(إذا كتبت خمس نقاط كهذه فتعطى خمس درجات)

د) تأثير الآيات القرآنية في دراسة الأدب العربي.

- القرآن الكريم يعتبر أعظم نموذج للبلاغة والفصاحة في اللغة العربية. دراسة الآيات القرآنية تساعد الأدباء والكتاب في تعلم أصول البلاغة والبيان، وتحسين أسلوبهم الكتابي.
- النص القرآني يحتوي على أساليب لغوية متنوعة مثل الاستعارة والتشبيه والكناية.
- الأدب العربي التقليدي تأثر بشكل كبير بالمفاهيم والقيم الدينية الموجودة في القرآن. القصص القرآنية والمفاهيم الدينية تشكل مصدر إلهام للعديد من الأعمال الأدبية.
- الأدباء والشعراء استخدموا الآيات القرآنية في أعمالهم لإضفاء الطابع الديني والروحي، وللتأثير على القراء بطريقة أكثر قوة وإقناع.
- شعراء العرب كثيرًا ما يستلهمون من الآيات القرآنية، سواء في بنية القصائد أو في الأفكار والمواضيع المطروحة.
- استخدام الشاعر للآيات القرآنية أو اقتباساتها يضفي على الشعر طابعًا مقدسًا ويعزز من قيمته الأدبية والثقافية.

PAST PAPERS WIKI

WWW.PastPapers.WiKi

[Downloaded from Past Papers Wiki - Most Extensive Wikipedia of Past Papers!]

LOL.lk
BookStore
විභාග ඉලක්ක
පහසුවෙන් ජයගන්න
ඕනෑම පොතක් ඉක්මනින්
නිවසටම ගෙන්වා ගන්න
කෙටි සටහන් | පසුගිය ප්‍රශ්න පත්‍ර | වැඩ පොත් සඟරා | O/L ප්‍රශ්න පත්‍ර |
A/L ප්‍රශ්න පත්‍ර | අනුමාන ප්‍රශ්න පත්‍ර | අතිරේක කියවීම් පොත් |
School Book ගුරු අතපොත්
PADANAMA PUBLICATION
pesuru Prakashana Private Ltd.
Akura Pilot
සමනල දැනුම
සතර
පෙර පාසලේ සිට උසස් පෙළ දක්වා සියළුම ප්‍රශ්න පත්‍ර,
කෙටි සටහන්, වැඩ පොත්, අතිරේක කියවීම් පොත්, සඟරා
සිංහල සහ ඉංග්‍රීසි මාධ්‍යයෙන් ගෙදරටම ගෙන්වා ගැනීමට
www.LOL.lk වෙබ් අඩවිය වෙත යන්න